



АЗƏРБАЈЧАН 9. 1985  
Гагынлы

ISSN0134-3394

Тофиг МАЪМУД



КҮЛ ГЫЗ

Бу Мөлөк,  
көзөл-көйчөк.  
Күлсөн, мүтлөг күлөчөк,  
Бу балача күл гызын  
Үзүндө күл битөчөк!

Еһеј... еһеј... дурналар,  
Гөллэрымы ачырам,  
Сизинле учмаг үчүн  
Арханызма гачырам.

Еһеј... еһеј... дурналар,  
Бир анлыг дала бахын,  
Мәни јердөн көтүрүн,  
Чөркөнизә бурахын!

Еһеј... еһеј... дурналар,  
Ганад ачмаг истөрәм,  
Мән дө бу көј үзүнө  
Галхыб учмаг истөрәм.

Еһеј... еһеј... дурналар,  
Сизи изләјөчөјөм,  
Инди гачдыгым јердө  
Сизи көзләјөчөјөм!



ЧИМИР АЈЫ БАЛАСЫ

Чимир ајы баласы  
Јајда,  
Чимир дашлы, чынгыллы  
чајда.  
Гышгырыб, һәј-күј салыб  
чимир,  
Елә чимир, јорулдум  
демир.  
Өзүнү дашдан суја  
атыр,  
Үзә-үзә саһилә  
чатыр.  
Силкәләниб титрәјир  
бөдөн.  
Сәпәләнир дамчылар  
дән-дән.  
Гөрибәдир, чиммөкдөн  
дојмуо.

Ајы Баласы, јөнө  
чумур.  
Чумур, јүүрүр чајлаг  
боју,  
Шаппылдадыр лөззөтлө  
сују.  
Елә јөрлөр вәр бурда  
дәјаз,  
Чимир бу дәјазда дө  
бир аз.  
Ағарыр бөјүк, дашлы  
чајлаг,  
Көпүкләрдән чичәкләр  
аг-аг.  
Чимир, ајы баласы,  
чимир,  
Судан чыхмыр, јорулдум  
демир.  
Чајлаг боју јүүрүб  
чапыр.  
Бәпбалача шөлалә  
тапыр.  
Кур суларын алтына  
кирир,  
Шөлалә она лөззөт  
вөрир.  
Белә чиммөкдөн јахшы  
нә вәр,  
Башында парчаланыр  
сулар.  
Ајы баласы јөнө  
чапыр,  
Чиммөк үчүн тәзә јөр  
тапыр.  
Чимир, ајы баласы  
чимир,  
Елә чимир, јорулдум  
демир.